

# FineGrip

ref.no.	size
297342	8/M
297343	9/L
297344	10/XL

- DE Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen.
- FR Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020.
- EN As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020.
- IT Dato che i guanti sono adattati a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020.
- ES Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020.
- PT Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN ISO 21420:2020.
- NL Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020 afwijken.
- SV Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020.
- FI Koska käsinneet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020 vaatimuksesta.
- DA Da handskerne er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kraven i EN ISO 21420:2020.
- NO Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kraven i EN ISO 21420:2020.
- PL Ponieważ rękawice są przystosowywane do specjalnych celów, ich długości mogą się różnić od wymogów określonych w normie EN ISO 21420:2020.
- HU A kesztyűt speciális célokra terveztek, így a hosszaz az EN ISO 21420:2020 követelményeitől eltérhet.
- SK Pretože sú rukavice prispôbené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN ISO 21420:2020.
- CS Protože jsou rukavice přizpůsobeny speciálním účelům, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN ISO 21420:2020.
- HR Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, duljine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN ISO 21420:2020.
- RU Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длина может не соответствовать требованиям EN ISO 21420:2020.
- RO Deoarece mănușile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia față de cerințele EN ISO 21420:2020.
- TR Eldivenler özel amaçlara göre uyarlandıgından, uzunlukları EN ISO 21420:2020 standardından sapma gösterebilir.

- EN 388:2016**  
214X A
- Kategorie II - Mechanische Risiken**  
**Catégorie II - Risques mécaniques**  
**Category II - Mechanical risks**  
**Categoria II - Per rischi meccanici**  
**Categoria II - Per rischi meccanicos**  
**Categoria II - Luvas de proteção contra riscos médios**
- Categoria II - Middelzware risico's**  
**Kategori II - medelhög risker**  
**Luokka II - Keskiuuret vaarat**  
**Kategori II - Moderate risici**  
**Kategori II - Middels risiko**  
**Kategoria II - Rzyzka średniego stopnia**  
**II. kategória - Közepes kockázat**  
**Kategória II - Stredné riziká**  
**Kategorie II - Střední rizika**  
**Kategorija II - Srednje visoka tveganja**  
**Kategorija II - Srednji rizici**  
**Категория II - Средний уровень риска**  
**Kategori II - Orta riskler**  
**Categoria II - Riscuri medii**

- DE Baumusterprüfung durch: - FR Examen de type effectué par :  
- EN EU type examination carried out by: - IT Esame del tipo mediante:  
- ES Examen de tipo por: - PT Exame UE de tipo realizado por:  
- NL Typeonderzoek door: - SV Typkontroll genom: - FI Tuuppariastakust:  
- DA Typeafprøvning af: - NO Typeprøving gjennom: - PL Badanie typu przez: - HU A típusvizsgálatot végzette: - SK Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - CS Přešetření vzoru prostřednictvím:  
- SL Testiranje vzorca opravilno pri: - HR Tipsko ispitivanje po:  
- RU Испытание оптимального образца: - RO Examinare de tip de către:  
- TR Yaprı numunesi testini gerçekleştiren:

EU: C.T.C. Parc Scientifique Ton Garnier;  
4 rue Herman Frenkel;  
69367 Lyon Cedex, France

Zertifizierungsstelle / Notified body no: 0075

UK: SATRA Technology Centre Ltd,  
Wyndham Way Telford Way, Kettering,  
Northamptonshire, NN16 8SD,

Approved body 0321

## DE Verbraucherinformation

Risultati della prova meccanica Test nach EN388:2016+A1:2018  
Abriebfestigkeit: 2 (min O / max 4)  
Schnittfestigkeit (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Weiterreißfestigkeit: 4 (min O / max 4)  
Durchschneidfestigkeit: X (min O / max 4)  
Schnittfestigkeit (TDM): A (min A / max F)  
Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzzweck vorgesehen ist. Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschuhinnenhand.

**Reinigung und Pflege:** Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Neue und gebrauchte Handschuhe sollten vor Benutzung gründlich auf Fehler überprüft werden, insbesondere nach einer Reinigung.

**Verpackung und Lagerung:** Die Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbraucherinformation. Die gebündelten Handschuhe sind in Polybeuteln verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.  
**Alterung:** Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.

**Hinweise / Risikobereitlung:** Die hier genannten Handschuhtypen entsprechen der Verordnung 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhs für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Handschuhe für leichte Arbeiten unter feuchten Bedingungen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken. Die maximale Tragedauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verfangen.

## FR Informations utilisateur

Résultats des essais mécaniques selon la norme EN388:2016+A1:2018  
Frottement: 2 (min O / max 4)  
Coupure (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Traction / déchirure: 4 (min O / max 4)  
Perforation: X (min O / max 4)  
Frottement (TDM): A (min A / max F)  
Le symbole X remplaçant un chiffre signifie que le gant n'est pas conçu pour la finalité correspondante au test. Les résultats proviennent exclusivement d'échantillons d'intérieur de gants

**Nettoyage et entretien:** Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transposer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. Avant l'utilisation, vérifier soigneusement si les gants nouveaux ou utilisés ne présentent pas de défauts, en particulier après un nettoyage. Les salissures sur les gants doivent en premier être brossées ou essuyées.

**Emballage et entreposage:** Les gants sont individuellement emballés et liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez stocker au sec, au frais et à l'abri des rayons UV.  
**Viellissement:** Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application.

**Indication / Evaluation des risques:** Les types de gants mentionnés ici correspondent au RÈGLEMENT (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application. Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir mais ils ne peuvent en aucun cas simuler les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier si un gant particulier correspond au domaine d'application prévu. Gants pour travaux légers en environnement humide. Cet équipement protection contre les risques mécaniques moyens. La durée de portée maximale dépend de l'activité exercée et de la personne. Le gant n'offre aucune protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine.

## EN Instructions for use

Results of the EN388:2016+A1:2018 mechanical test  
Abrasion resistance: 2 (min O / max 4)  
Blade cut resistance (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Tear resistance: 4 (min O / max 4)  
Puncture resistance: X (min O / max 4)  
Blade cut resistance (TDM): A (min A / max F)  
The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. Results exclusively from samples of the inner hand of the glove  
**Care and Cleaning:** The service stages mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. The condition of the gloves should be checked before reuse.

**Packaging and storage:** This article is supplied in uniform sales packaging made from recyclable cardboard. PE bags or similar environmentally friendly coverings are the smallest packaging unit. The gloves must be stored correctly, i.e. in boxes in dry rooms. The properties can be altered by influences such as humidity, temperature, and light, as well as natural alterations to the materials over a period of time.  
**Ageing:** It is not possible to give an expiry date, as this can be dependent on the degree of wear, use, and the area in which the gloves are used.

**General information / Risk assessment:** The glove types named here meet with the requirements of EU-regulation 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. Laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. Gloves for general light handling in wet conditions. The equipment provides protection against moderate mechanical risks. The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts.

## IT Informazioni per i consumatori

Risultati della prova meccanica secondo EN388:2016+A1:2018  
Resistenza all'abrasione: 2 (min O / max 4)  
Resistenza al taglio (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Resistenza allo strappo: 4 (min O / max 4)  
Resistenza alla perforazione: X (min O / max 4)  
Resistenza al taglio (TDM): A (min A / max F)  
Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente al test. Risultati ricavati esclusivamente dai campioni della parte interna del guanto  
**Pulizia e manutenzione:** I livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.es. spazzole, strofinacci ecc. Per eventuali variazioni nelle caratteristiche il produttore non si assume nessuna responsabilità.

**Modalità di confezionamento e conservazione:** all'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.

**Invecchiamento:** non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ciò dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'applicazione.

**Informazioni generali / Valutazione del rischio:** I tipi di guanti qui citati sono conformi alle REGOLAMENTI (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo. Considerazione che i test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità L'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità. Si possono indossare per un periodo massimo che dipende dall'attività eseguita e dalla persona. Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, ad es. aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di impigliamento da parte delle parti mobili della macchina

## ES Información del consumidor

Resultados de prueba del ensayo mecánico según EN388:2016+A1:2018  
Resistencia a la abrasión: 2 (min O / max 4)  
Resistencia al corte (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Resistencia al desgaste progresivo: 4 (min O / max 4)  
Resistencia a la perforación: X (min O / max 4)  
Resistencia al corte (TDM): A (min A / max F)  
El símbolo X, en lugar de una cifra, significa que el guante no se ha concebido para la finalidad de uso correspondiente a la prueba. Resultados exclusivamente de muestras de la cara interior del guante.

**Limpeza y cuidados:** Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. El fabricante no se podrá responsabilizar, en este caso, de los eventuales cambios que se puedan producir en las propiedades del producto.

**Embalaje y almacenamiento:** Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.  
**Envejecimiento:** No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.

**Aspectos generales / Evaluación de riesgo:** Los tipos de guantes indicados aquí cumplen las Reglamentos (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso. Los tests de laboratorio una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Ser responsable del usuario, y no del fabricante, determinar si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto. Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. El equipo protege contra riesgos mecánicos de nivel medio. La máxima duración de uso dependerá de la actividad aplicada y de la persona. El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes si existe el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria.

## NL Consumentenvoorlichting

Testresultaten van mechanische test conform EN388:2016+A1:2018  
Afstotend vermogen: 2 (min O / max 4)  
Sniijwerstand (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Scheurwerstand: 4 (min O / max 4)  
Perforatiewerstand: X (min O / max 4)  
Sniijwerstand (TDM): A (min A / max F)  
Het teken X in plaats van een cijfer betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor de toepassing die werd getest. Resultaten uitsluitend op grond van proeven met binnenhandschoen.

**Reiniging en onderhoud:** De genoemde prestatie-niveaus zijn gebaseerd op proeven die uitsluitend op nietgebruikte handschoenen werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaten op handschoenen waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk. Voor veranderingen van de eigenschappen kann hier de fabrikant geen aansprakelijkheid accepteren.  
**Verpakking en opslag:** De handschoenen zijn gebundeld met gebruikersinformatie verpakt. De gebundelde handschoenen zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoenen moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen.  
**Veroudering:** Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.

**Algemene instructies / Risicobeoordelin:** De hier genoemde typen handschoenen voldoen aan de VERORDENING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en vermogenniveaus voor de inzet overdraagbaar zijn. De laboratoriumtests een hulp bij de selectie bieden, maar de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet kunnen beoordelen. Het resorsteert derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant, om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is. Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. De uitrusting beschermt tegen gemiddeld mechanisch risico. De maximale draagtijd is afhankelijk van de persoon en het uitgevoerde werk. De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, b.v. injectienaalden. Men dient geen handschoenen te dragen indien het risico bestaat klem te raken in bewegende machinedelen.

## PT Informação para o utilizador

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN388:2016+A1:2018  
Resistência à abrasão: 2 (min O / max 4)  
Resistência ao corte (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Resistência ao rasgamento: 4 (min O / max 4)  
Resistência à perfuração: X (min O / max 4)  
Resistência ao corte (TDM): A (min A / max F)  
O símbolo X, em vez de um número, significa que a luva não foi prevista para o fim correspondente ao teste. Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas.

**Limpeza e conservação:** Os níveis de desempenho mencionados fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transpor os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas a limpeza e conservação. O utilizador deverá sempre submeter as luvas, independentemente de serem novas ou usadas, a uma inspeção cuidadosa, para determinar que não apresentam danos nem defeitos, e, de modo especial, a seguir a uma limpeza.

**Embalagem e armazenamento:** As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares.  
**Envelhecimento:** Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização.  
**Informações / Avaliação de risco:** Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas no Regulamento (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção, contudo, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é da inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto. Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. O equipamento protege contra riscos mecânicos médios. A vida útil máxima das luvas depende da atividade realizada e da pessoa. As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas serem fixas em componentes móveis de máquinas.

## SV Konsumentinformation

Testresultat på mekaniska test enligt EN388:2016+A1:2018  
Slitstyrka: 2 (min O / max 4)  
Skärhållfästhet (Coupe - Test): 1 (min O / max 5)  
Rivstyrka: 4 (min O / max 4)  
Stickhållfästhet: X (min O / max 4)  
Skärhållfästhet (TDM): A (min A / max F)  
Ett X istället för en siffra betyder att handsken inte är avsedd för det testrelaterade användningsområdet. Resultaten gäller uteslutande prover på handskens handfata.

**Renngöring och skötsel:** De angivna effektivitetsvärna baseras på kontroller som uteslutande har gjorts på oanvända handskar. Det går inte att utföra resultatet på handskar efter skötselbehandlingar. Nya och använda handskar bör noggrant kontrolleras efter fel före de används, särskilt efter rengöring.

**Förpackning och förvaring:** Handskarna är förpackade tillsammans med användarinformation. Handskarna är förpackade i wellpappkartonger vilka är väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem torr och svalt och skydda dem från UV-strålning.

**Åldrande:** Det går inte att ange en förfallotid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.  
**Anvisningar / Riskbedömning:** Handsktyperna som anges här motsvarar FÖRORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Före användningen ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet. Laboratorietesterna ska vara en urvalshjälp, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbetsplatsen. Därför är det användarens ansvar att tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet. Handske för lättare arbeten under fuktiga förhållanden. Behandlingen skyddar mot medelhög, mekaniska risker. Den maximala användningslängden beror på det utförda arbetet och personen. Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. Injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att dras in i rörliga maskindelar.

DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:  
FR Pour de plus amples informations et la déclaration de conformité :

EN Further information and declaration of conformity by:  
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:  
ES Información adicional y declaración de conformidad:  
PT Para mais informações e obtenção da Declaração de Conformidade:

NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:  
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse:  
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus:  
DA Yderligere informationer samt overensstemmelseserklæring:

NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:  
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:  
HU További információk és megfeleléségi nyilatkozat:  
SK Ďalšie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:  
CS Další informace a prohlášení o shodě:

SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:  
HR Daljnje informacije kao i izjava o sukladnosti:  
RU Дополнительная информация и декларация соответствия:

RO Informații suplimentare, precum și declarația de conformitate:  
TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:

Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9  
84428 Buchbach, Germany www.keron-online.com  
Kerbl UK Ltd Lands End Way  
Oakham, Rutland LE15 6RF, UK www.kerbl.co.uk



## FI Käyt tähtienotote

Mekaanisen testin tarkastusluokset EN388:2016+A1:2018 mukaan
Hankauskestävyy­s: 2 (min 0 / max 4)
Viiltokestävyy­s (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Repäisykestävyy­s: 4 (min 0 / max 4)
Läpistökestävyy­s: X (min 0 / max 4)
Läpistökestävyy (TDM): A (min A / max F)
X-merkki numeron tilalla tarkoittaa, että käsinettä ei ole tarkoitettu testiin mukaisena käyttötarvikteuseen. Tulokset aiostaan käsi­nen sisäpuoleen näytteis­tä.

**Puhdistus ja hoito:** Mainitut tehoasteet perustuvat tarkas­tukseen, jotka tehtiin ainoastaan käyttämättömill­e käsi­nelle. Tulosten siirtämisen käsi­nisiin hoitokäsitteily­n jälkeen ei ole mahdollista. Uudet ja käytetyt käsi­neet tulee ennen käyttö­ä tarkastaa huolellisesti virhiden varalta, erityisesti ennen ensimmäi­stä puhdistusta.

**Pakkaus ja varoistint:** Käsi­neet on pakattu nipuiksi ja varustettu käyttäjä­tiedoilla. Nipussa olevat käsi­neet on pakattu aaltopahvilaatikkoi­hin, jotka soveltuvat kuljetukseen ja varoistintia. Varoista­nta­ku­vassa ja viileässä pakissa ja suojat­ta­va UV-säteilylt­ä.

**Vanhemmenin:** Viimeisti käyt­tö­p­ä­iv­ä­ä­ ei voi ilmoittaa, koska se riippuu kulmisen ja käyt­ön­asteesta sekä käyttö­a­u­sta.

**Oikeija / Riskinarviointi:** Tässä mainitut käsi­ne­tyypit vastaavat asetus (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Ennen käyttö­ä käyttäjän on suori­tettava riskinarviointi sen toteamiseksi, o­v­atko tuote­lla saavutet­t standardit ja suori­tusta­siirrettävissä aiottuun käyttö­tarvikteeseen. Laboratoriotesti­ä­llä­ valinnassa­ avuksi, mutta ne eivät voi simuloida työp­ä­ik­ä­llä­ vallitsevia­ todellisia o­lu­s­uhteita. Siksi käyttäj­än, ei valmistaj­an, vastuulle jää tarkastaa, miten määrät­t­y suojakäsi­neet sopivat kyseessä olevaan käyttö­alueeseen. Käsi­neet­en­ ty­ö­skentely­n ko­steissa o­lu­s­uhteissa. Varusteet­ suojavat keski­suurilla maksim­aal­isilla risk­illä. Maksimaalinen käyttö­aika riippuu suori­tett­ä­vä­stä­ työst­ä ja käyttö­ajasta. Käsi­neet­ eivät­ suojaa terävien esineiden, esim. ruuk­ineulojen, aiheuttamilta rei­l­ilt­ä. Käsi­neit­ä ei tule käyttää, jos vaarana on niiden takertuminen liikkuvien koneen osiin.

## DA Forbrugerinformationer

Testresultater af mekaniske test iht. EN388:2016+A1:2018
Slidbest­andigh­ed: 2 (min 0 / max 4)
Snit­tbest­andigh­ed (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Rivebest­andigh­ed: 4 (min 0 / max 4)
Perforeringsbest­andigh­ed: X (min 0 / max 4)
Snit­tbest­andigh­ed (TDM): A (min A / max F)
Tegnet X i stedet for et tall betyder, at handsken ikke beregnet til den anvendelse, der vedr­rer testen. Resultater udelukkende fra pr­o­ver af handskens ind­erh­and.

**Renng­oring og pleje:** De nævnte ydelsestrin baseret sig p­å test­e, der udelukkende er gennemført med ubrugte handsker. Det er ikke muligt at overføre resultaterne til handsker efter plejeh­andling. Nye og brugte handsker bør undersøges grundigt for fejl inden brug, især efter en reng­oring.

**Emballering og opbevaring:** Handskerne er pakket i bunter med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede handsker er pakket i kasser af bølgepap, der er velegnet til transport og opbevaring. Opbevar­es t­ørt og koligt og beskyttes mod UV-str­åling.

**Holdbarhed:** Det er ikke muligt at angive et u­ld­bst­and­spunkt, da e s­å­nd­t vil afh­ænge af s­lit­agen, hvor meget handskerne anvendes og inden for hvilket anvendelses­omr­åde.

**R­åd / Risikovurderin:** De nærvn­te handsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen af dem er risik­o­analyse for at bestemme, om de opn­åede standarder og ydeev­ne­auer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal v­ære til hjælp ved udv­ælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejds­plac­et­ing­er. Det er derfor forbrugerens og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelse­shandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Handsker til lett arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod melle­m­store mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afh­ngig af den udf­orte aktivitet og personen. Handsken yder ingen beskyttelse mod perforering med sp­isse genstande, f.eks. injektions­n­å­le. Der b­or ikke bruges handsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bev­ægelige maskind­ele

## NO Forbrukerinformasjon

Testresultater mekanisk test iht. EN388:2016+A1:2018
Slitas­best­andigh­et: 2 (min 0 / max 4)
Snit­tbest­andigh­ed (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Videriverbest­andigh­ed: 4 (min 0 / max 4)
Gjenn­stikkingsbest­andigh­ed: X (min 0 / max 4)
Snit­tbest­andigh­ed (TDM): A (min A / max F)
Tegnet X i stedet for et tall betyr at handsken ikke er beregnet til formålet til testen. Resultater utelukkende fra pr­o­ver av handskens inn­side.

**Renng­oring og stell:** De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utf­ørt på ubrukte handsker. Resultatene kan ikke overføres til handsker som har v­ært i bruk. Nye og brukte handsker skal kontrolleres n­oye med tanke på feil for bruk, spesielt etter en reng­oring.

**Pakking og lagring:** Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundte hanskene er pakket i pappkartonger, som gj­or dem egnet for transport og lagring. Lagres t­ørt og kj­oglig og beskyttet mot UV-str­åling.
**Aldring:** Bruk­stiden kan ikke ansl­ås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksomr­ådet.

**Anvisninger / Risikobedømmelse:** Hansketypene som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Før bruk b­or brukeren gjennomf­øre en risikoanalyse for å sl­å fast om normene og ytelsesniv­åene oppn­ådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal v­ære til hjelp n­år skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor bruk­erens ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnet­heten til bestemte beskyttelse­shandsker for det spesielle arbeidsomr­ådet. Handsker for lett arbeid under fugtige betingelser. Utrustingen beskytter mot mellomliggende mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utf­orte oppgaver og person. Handsken gir ingen beskyttelse mot perforering med sp­isse gjenstander, f.eks. injeksjons­n­å­le. Man ik­ke bruke handsker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskind­eler.

## PL Informacje dla użytkownika

Wyniki testu mechanicznego zgodnie z EN388:2016+A1:2018
Odporno­s­ć na s­cieranie: 2 (min 0 / max 4)
Odporno­s­ć na przeciecie (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Odporno­s­ć na dalsze rozzerwanie: 4 (min 0 / max 4)
Odporno­s­ć na przecięcie TDM): X (min 0 / max 4)
Odporno­s­ć na przecięcie (CFM): A (min A / max F)
Znak X zastępujący jedną z cyfr, oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do zastosowania odpowiadającego testowi. Wyniki wyłącznie z próbek wewnętrz­nej części rękawicy.
**Czyszczenie i pielęgnacja:** Wymienione stopnie przydatności bazują na badaniach wykonywanych wyłącznie na nieużywanych rękawic­ach. Nie ma możliwości przeniesienia tych wyników na rękawice, których użyto do czynności konserwacyjnych. Nowe i używane rękawice przed ich u­życiem należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń, w szczególności po czyszczeniu.

**Opakowanie i magazynowanie:** Rękawice są pakowane po kilka sztuk, wraz z informacją o sposobie ich użytkowania. Zestawy rękawic są pakowane w kartony z falistej tektury, odpowiednie do transportu i magazynowa­nia. Rękawice należy magazynować w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieniowania UV.
**Starzenie się:** Nie można podać czasu, po jakim rękawice ulegną zu­życiu, ponieważ jest to zależne od sposobu i warunków ich użytkowania.

**Informacje / Ocena ryzyka:** Podane tutaj typy rękawic są zgodne z R­OZ­P­O­R­Z­A­D­Z­E­N­I­E (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Przed u­życiem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, aby określić, czy możliwe jest zastosowanie osiągniętych dla produktu norm i poziomów wydajności podczas jego użytkowania. Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc w wyborze, ale nie mogą s­ymulować faktycznych warunków, jakie panują na stanowiskach pracy. Dlatego też to użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za z­rejestrowanie określonych rękawic ochronnych pod kątem ich przydatności do danego obszaru zastosowania. Rękawice do lekkich prac w w­ilgotnych warunkach. Sprzęt chroni przed r­zykiem mechanicznym średniego stopnia. Maksymalny okres noszenia zależy od osoby i rodzaju wykonywanej czynności. Rękawice nie zapewniają żadnej ochrony przed przebieciem ich przez przedmioty o ostrych wierzchołkach, np. igły iniekcyjne. Nie powinno się nosić rękawic ochronnych, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyny.

## HU Felhasználói információk

Az EN388:2016+A1:2018 szabvány szerinti mechanikai vizsgálat eredménye
Kopásállóság: 2 (min 0 / max 4)
Vágással szembeli ellenállás (Coupe-Test): 1 (min 0 / max 5)
Továbbszakító sziláróság: 4 (min 0 / max 4)
Átszúra sziláróság: X (min 0 / max 4)
Vágással szembeli ellenállás (TDM): A (min A / max F)
A számjegy helyett álló X jel azt jelöli, hogy a kesztyű nem a teszthez kapcsolódó rendelkezésre tervezettük. Az eredmények kizárólag a késztyűből tesztelésből származnak.
**Tisztítás és ápolás:** A megadott teljesítményszintek kizárólag a nem használt késztyűk­ön végzett vizsgálatokon alapulnak. A késztyű ápolását követően az eredmények nem tekinthetők adtnak. Az új és használt késztyűket használat előtt alaposan át kell vizsgálni, hogy azok nem hibásak-e.

**Csomagolás és tárolás:** A késztyűket kötegekben, használati utasítással együtt csomagoljuk. A kötegel késztyűket szállításra és tárolásra alkalmas hullámpapír kartonba csomagoljuk. Száráz, hűvös helyen tárolja, és védje az UV sugárzástól.

**Élőregezés:** A szavatosság lejárati ideje nem határozható meg, mert az függ az elhasználódás fokától, a használat jellegétől és a felhasználói területtől.

**Megjegyzések / Kockázattérletek:** Az itt megnevezett késztyű típusok megfelelnek (EU) 2016/425 RENDELETE, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. A felhasználónak használat előtt kockázatelemzést kell végeznie annak meghatározására, hogy az adott felhasználásra átvihetők-e a termék meghatározott szabvány és teljesítmény fokozatok. A laboratórium vizsgálatok célja, hogy a kiválasztást segítsék, azonban azok nem tudják a tényleges munkahelyi körülményeket szimulálni. Ezért a felhasználó és nem a gyártó felelőssége egy adott védőkesztyű alkalmasságát a tervezett használati terület szempontjából ellenőrizni. Kesztyű nedves körülmények között végzett könnyű munkához. A felszerelés közepesen erő mechanikai kockázatok ellen véd. A maximális hardhatóság ideje függ a végzett tevékenységtől és az adott személytől. A késztyű nem nyújt védelmet hegyes tárgyak, pl. injektó­s­tűk által okozott kilyukadás ellen. Ne használjon késztyűt, ha fennáll annak kockázata, hogy az mozgó géprészekbe beakadhat.

## SK Informácia pre spotrebiteľa

Výsledky skúšok mechanickej testu podľa EN388:2016+A1:2018
Odnolnosť proti od­ru: 2 (min 0 / max 4)
Odnolnosť proti pre­rezaniu (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Odnolnosť proti ďalšiemu trhaniu: 4 (min 0 / max 4)
Odnolnosť proti prepichnutiu: X (min 0 / max 4)
Odnolnosť proti pre­rezaniu (TDM): A (min A / max F)
Značka X miesto číslice znamená, že rukavica nie je pl­ánovaná na účel použitia prísluš­ich­ho testu. Výsledky v­ylučne zo vzoriek d­lanovej č­asti rukavice.

**Čistenie a ošetrovanie:** Vymenované výkonnostné stupne sú založené na skúškach, ktoré boli vykonané v­ylučne na nepoužívaných rukaviciach. Použitie výsledkov na rukavice po oš­tení ni je možné. Nové a použité rukavice by sa mali pred použitím dôkladne skontrolovať v­zhľadom na chyby, zvlášť po čistení.

**Balenie a skladovanie:** Rukavice sú zabalené spojené, s informáciou pre spotrebiteľov. Spojené rukavice sú zabalené v­skatuliach z vlnitej lepenky, ktoré sú vhodné pre prípravu a skladovanie. Skladujte v­ suchu a chlade a chránené pred UV žiarením.

**Starutie:** Čas životnosti sa nemožno uviesť, pretože existuje závislosť od stupňa opotrebenia, použitia a oblasti nasadenia.

**Upozornenia / Posúdenia rizika:** Tu uvedené typy rukavic zodpovedajú NARIADENIE (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred použitím by mal používateľ vykonať analýzu rizika, aby sa zistilo, či normy a výkonové stupne dosahované pri produkte sú prenosné na jeho použitie. Laboratórne testy by mali byť pomockou pre výber, nemôžu ale simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Zodpovednosť preto zostáva na používateľovi a nie na výrobcovi, otestujúte vhodnosť určitých ochranných rukavic pre zamýšľanú oblasť použitia. Rukavice na ľahkú prácu za vlhkých podmienok. Vybavenie chráni pred strednými mechanickými rizikami. Maximálna doba používania je závislá od uvedenej činnosti a osoby. Rukavica neponúka ochranu proti perforovaniu špicatými predmetmi, napr. injektými ihlami. Nemali by sa nosiť rukavice, ak existuje riziko, že sa zachytíte v­ pohyblivých sa časticach stroja.

## CS Informace pro spotřebitele

Zkušební výsledky mechanického testu podle EN388:2016+A1:2018
Odnolnost proti od­ru: 2 (min 0 / max 4)
Odnolnost proti řezu čep­lí (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Odnolnost proti dalšímu trhání: 4 (min 0 / max 4)
Odnolnost proti propichnutí: X (min 0 / max 4)
Odnolnost proti řezu čep­lí (TDM): A (min A / max F)
Znak X místo jednoho čísle znamená, že rukavice není určena k účelu použití přísluš­ej­ch­ho testu. Výsledky vyhrádně ze zkoušek v­nitřní rukavice.

**Čištění a údržba:** Uvedené výkonové stupně vycházejí ze zkoušek, které byly provedeny vyhrádně s nepoužitými rukavici­mi. Přenos výsledků na rukavice po ošetření není možný. Nové i použité rukavice byste měli před použitím důkladně zkontrolovat, za nev­ýk­az­ů v­ady.

**Balení a skladování:** Rukavice jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rukavice jsou zabalené v­ kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přípravu a skladování. Skladujte v­ suchu a chladu, chráněné před UV zářením.

**Starnutí:** Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití.
**Upozornění / Posouzení rizik:** Zde uvedené typy rukavic odpovídají NARIŽENÍ (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik, aby zjistil, zda jsou dosaženy normy a úrovně vlastností produktu uplatněné pro jeho použití. Laboratorní testy mohou být pomocí při výběru, nemohou ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je tedy na odpovědnosti uživatele, nikoli výrobce, aby provedl vhodnost určitých rukavic pro plánovanou. Rukavice pro lehké práce ve vlhkém prostředí. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky. oblast použití. Maximální doba nošení je závislá na prováděné činnosti a osobě. Rukavice nechrání před proražením ostrými předměty, např. injekt­ní špičkov­ky. Rukavice byste neměli nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje.

## SL Informacije za uporabnika

Rezultati mehanskih preizkusov v skladu s standardom EN388:2016+A1:2018
Odpornost na obrabo: 2 (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Odpornost na raztrgo: 4 (min 0 / max 4)
Odpornost na prebadanje: X (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (TDM): A (min A / max F)
Znak X namesto številke pomeni, da r­okavica ni predvidena za namen uporabe v­ skladu s preizkusom. Rezultati izključno iz preizkusov notranjega dela r­okavice.

**čiščenje in nega:** Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na prevetljanju, ki je bilo izvedeno na nerab­ljih r­okavicah. Prenos rezultatov na r­okavice po negovanju ni m­og­o. Nove in rabljene r­okavice je treba pred uporabo temeljito pregledati glede napak.
**Embalaza in skladiščenje:** R­okavice so pakirane v paket z navodilom za uporabnika. Pakirane r­okavice se nahajajo v­ kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladiščenje. Skladiščite na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred UV sevanjem.

**Spremljanje:** Roka uporabnosti ni m­og­o­ navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.
**Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste r­okavic ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zm­ogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi.

**Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste r­okavic ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zm­ogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določen­e zaščitne r­okavice za predvideno področje uporabe. R­okavice za lažja dela v vlažnih pogojih. Oprema štiti pred srednjimi mehanskimi tveganji. R­okavice ne omogoča zaščit­e pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekt­jskih igel. R­okavice ne omogoča zaščit­e pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekt­jskih igel. R­okavice ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.

## HR Informacije za potrošača

Rezultati mehaničkih ispitivanja prema EN388:2016+A1:2018
Otpornost na habanje: 2 (min 0 / max 4)
Otpornost na rezanje (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Otpornost na cepjanje: 4 (min 0 / max 4)
Otpornost na probijanje: X (min 0 / max 4)
Otpornost na rezanje (TDM): A (min A / max F)
Oznaka X, umjesto broja, znači da rukavica nije predviđena namjeni koja pripada testu. Rezultati isključivo iz uzoraka unutar­je strane dlana.

**Čišćenje i njega:** Navedeni stupnjevi temelje se na ispitivanjima koja su provedena isključivo na nekoris­tiranim rukavicama. Nije moguće prenošenje rezultata na rukavice nakon provedene nj­eg­e. Na novim i rabljenim rukavicama prije up­otrebe treba temeljito pregledati pogreške.
**Amblaza i čuvanje:** Rukavice su zapakirane u sve­žnju s informacijom za potrošača. Sve­žanj rukavica je zapakiran u kartonsku ambalažu koja je prikladna za transport i skladištenje. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu i zaštitite od UV zračenja.

**Starenje:** Rok trajanja ne možemo navesti jer ovisi o stupnju trošenja, up­otrebi i područja primjene.
**Upućni / Procjena rizika:** Tipovi rukavica koji su ovdje navedeni odgovaraju UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Korisnik treba prije up­otrebe provesti analizu rizika da bi se utvrdilo jesu li norme i razine izvedbe koje su postignute kod proizvo­đa za njegovu up­otrebu prenosive. laborator­jski testovi trebaju poslužiti kao pomoć u izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Zato ostaje odgovornost kon­s­nika, a ne proizvo­đača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rukavice za predvideno područje up­otrebe. Rukavice za lake radove u vlažnim uvjetima. Oprema štiti od sred­njih mehaničkih rizika. Maksimalno trajanje nošenja ovisi o aktivnosti koja se obavlja. Rukavice ne nude zaštitu od pro­badanja ostrim predmetima, npr. iglama od injekcija. Ako posto­ji opasnost da se zapletu u dijelove stroja, rukavice se ne smiju nositi.

## RU Информация для пользователя

Результаты механического тестирования по стандарту EN388:2016+A1:2018
Износостойчивость: 2 (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Прочность на разрыв: 4 (min 0 / max 4)
Прочность на прокол: X (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (TDM): A (min A / max F)
Значок X вместо цифры означает, что перчатка не предусмотрена для области использования, требующей испытаний. Результаты оцениваются на основании проб, взятых с изнаночной стороны перчат­ки.

**Чистка и уход:** Указанные характеристики основываются на результатах испытаний, проводимых исключительно на неиспользованных перчатках. Перенос результатов испытаний на перчатки, уже подвергавшиеся процедурам ухода, не допускается. Новые и бывшие в употреблении перчатки перед использованием следует тщательно проверить на наличие дефектов, в особенности после их чистки.
**Упаковка и хранение:** Перчатки связаны в пучки с приложенным инструкцией для пользователя. Связанные пучками перчатки упакованы в коробки из гофрированного картона, пригодные для транспортировки и хранения. Хранить перчатки необходимо в сухом, прохладном и защищенном от ультрафиолетового излучения месте.

**Старение:** Дату истечения срока годности указать невозможно, поскольку она напрямую зависит от степени износа, интенсивности использования и области применения изделия.
**Примечания / Оценка степени риска:** Приведенные здесь типы перчаток соответствуют РЕГУЛИРОВАНИЕ (ЕС) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Перед применением пользователь путем анализа рисков должен установить, достаточны ли для его условий применения стандарты и категории эффективности, которым соответствует изделие. Лабораторные тесты должны служить в качестве поддержки при выборе средств защиты, однако они не могут точно имитировать фактические условия вашего рабочего места. Таким образом, ответственность за проверку пригодности конкретных перчаток для предполагаемой сферы применения возлагается не на производителя, а на потребителя. Перчатки для легких работ в условиях повышенной влажности. Изделие защищает от механических рисков средней степени тяжести. Максимальная продолжительность носки зависит от вида выполняемых работ и от самого исполнителя. Перчатка не обеспечивает защиты от перфорации острыми предметами, например, инъекционными иглами. Не следует носить перчатки при наличии риска их защемления в движущихся частях станочного оборудования.

**SL** Informacije za uporabnika
Rezultati mehanskih preizkusov v skladu s standardom EN388:2016+A1:2018
Odpornost na obrabo: 2 (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (Coupe - Test): 1 (min 0 / max 5)
Odpornost na raztrgo: 4 (min 0 / max 4)
Odpornost na prebadanje: X (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (TDM): A (min A / max F)
Znak X namesto številke pomeni, da r­okavica ni predvidena za namen uporabe v­ skladu s preizkusom. Rezultati izključno iz preizkusov notranjega dela r­okavice.

**čiščenje in nega:** Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na prevetljanju, ki je bilo izvedeno na nerab­ljih r­okavicah. Prenos rezultatov na r­okavice po negovanju ni m­og­o. Nove in rabljene r­okavice je treba pred uporabo temeljito pregledati glede napak.
**Embalaza in skladiščenje:** R­okavice so pakirane v paket z navodilom za uporabnika. Pakirane r­okavice se nahajajo v­ kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladiščenje. Skladiščite na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred UV sevanjem.

**Spremljanje:** Roka uporabnosti ni m­og­o­ navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.
**Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste r­okavic ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zm­ogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi.

**Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste r­okavic ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zm­ogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določen­e zaščitne r­okavice za predvideno področje uporabe. R­okavice za lažja dela v vlažnih pogojih. Oprema štiti pred srednjimi mehanskimi tveganji. R­okavice ne omogoča zaščit­e pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekt­jskih igel. R­okavice ne omogoča zaščit­e pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekt­jskih igel. R­okavice ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.

**Spremljanje:** Roka uporabnosti ni m­og­o­ navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.
**Napotki / Ocena tveganja:** Tukaj navedene vrste r­okavic ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:

